



**MAZARS**

---

**IS-LOM s.r.o., Maglovec**

---

**SPRÁVA AUDÍTORA K 31. DECEMBRU 2013**

EUROPEUM BUSINESS CENTER - SUCHÉ MÝTO 1 - 811 03 BRATISLAVA - SLOVENSKÁ REPUBLIKA  
TEL: +421(0)2 59 20 47 00 - FAX: +421(0)2 59 20 47 03 - mazars@mazars.sk - www.mazars.sk

Mazars Slovensko, s.r.o.

ZAPISANÁ V OBCHOĐNOM REGISTRI OKRESNÉHO SÚDU BRATISLAVA I, ODDIEL Sro, vložka č. 22257/B

---

**IS-LOM s.r.o., Magjovec**

---

**SPRÁVA AUDÍTORA K 31. DECEMBRU 2013**

**SPRÁVA AUDÍTORA  
O OVERENÍ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY SPOLOČNOSTI**

**IS-LOM s.r.o., Maglovec**

**K 31. DECEMBRU 2013**

Identifikačné údaje:

Obchodné meno účtovnej jednotky: IS-LOM s.r.o., Maglovec

IČO: 31 720 803

Sídlo (presná adresa): Priemyselná 7  
042 45, Košice

Overované obdobie: rok končiaci sa 31. decembra 2013

Dátum vyhotovenia správy: 7. februára 2014

Audítor: Mazars Slovensko, s.r.o.  
Licencia UDVA 236

Ing. Barbora Lux, MBA  
Zodpovedná audítorka  
Licencia UDVA 993



MAZARS

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

**Spoločníkovi a konateľom spoločnosti IS-LOM s.r.o., Maglovec:**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti IS-LOM s.r.o., Maglovec („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané istenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupu na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### *Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti IS-LOM s.r.o., Maglovec k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 7. februára 2014

Mazars Slovensko, s.r.o.  
Licencia UDVVA 236

Ing. Barbora Lux, MBA  
Zodpovedná audítorka  
Licencia UDVVA 993



MAZARS

---

**IS-LOM s.r.o., Maglovec**

---

**TRANSLATION OF THE AUDITOR'S REPORT  
AS AT 31 DECEMBER 2013**

EUROPEUM BUSINESS CENTER - SUCHÉ MÝTO 1 - 811 03 BRATISLAVA · SLOVENSKÁ REPUBLIKA  
TEL: +421 (0)2 59 20 47 00 - FAX: +421 (0)2 59 20 47 03 - mazars@mazars.sk - www.mazars.sk  
Mazars Slovensko, s.r.o.  
ZARISANÁ V OCHRANOM REGISTRI OKRESNÉHO SÚDU BRATISLAVA I, ODDIEL SRO, VLOŽKA Č. 22257/B

---

**IS-LOM s.r.o., Maglovec**

---

**TRANSLATION OF THE AUDITOR'S REPORT  
AS AT 31 DECEMBER 2013**

**TRANSLATION OF THE AUDITOR'S REPORT  
ON THE FINANCIAL STATEMENTS OF**

**IS-LOM s.r.o., Maglovec**

**AS AT 31 DECEMBER 2013**

Identifying data:

Name of the accounting unit: IS-LOM s.r.o., Maglovec

IČO: 31 720 803

Seat of the company: Priemysel'ná 7  
042 45, Košice

Audited period: Year ending 31 December 2013

Date of audit report: 7 February 2014

Auditor: Mazars Slovensko, s.r.o.  
UDVA license No. 236

Ing. Barbora Lux, MBA  
Responsible auditor  
UDVA license No. 993



MAZARS

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Partner and Executives of IS-LOM s.r.o., Maglovce:

We have audited the accompanying financial statements of IS-LOM s.r.o., Maglovce („the Company“), which comprise the balance sheet as at 31 December 2013, and the income statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

### *Management's Responsibility for the Financial Statements*

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Act on Accounting No. 431/2002 Coll., as amended and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### *Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those Standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks or material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### *Opinion*

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of IS-LOM s.r.o., Maglovce as at 31 December 2013, and of its financial performance for the year then ended in accordance with Act on Accounting No. 431/2002 Coll., as amended.

Bratislava, 7 February 2014

Mazars Slovensko, s.r.o.  
UDVA license 236

Ing. Barbora Lux, MBA  
Auditor  
UDVA license 993

## SÚVAHA



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú palčičkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć Đ Ę F G H I J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka		Mesiac Rok	
	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Za obdobie	od
2020521173	X riadna	X zostavená	od 1 2013	do 12 2013
IČO	mimoriadna	schválená	do 12 2013	
31720803		(vznaží sa X)		
SK NACE			Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 1 2012
08.11.0				do 12 2012

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

IS - L O M S . R . O . , M a g l o v e c

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

P r i e m y s e l i n á

Číslo

7

PSČ

Obec

04245 Košice - m. č. Staré Mesto

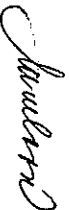


Číslo telefónu

Číslo faxu

0 /

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 31.01.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválená dňa: . . . 20			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTIV b	Číslo račku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto - časť 1	Netto 2	Brutto - časť 2	Netto 3
			Korekcia - časť 2			
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	1 270 339 1	6 530 702		6 821 946
A.	Neoběžný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	1 050 318 9	5 496 601		5 605 652
			5 006 588			
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	1 178 7	8 47 1		1 083 5
			3 3 1 6			
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	1 178 7	8 47 1		1 083 5
			3 3 1 6			
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009				
7.	Poskytnuté predávky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	1 049 140 2	5 488 130		5 594 817
			5 003 272			
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	1 502 223 5	1 454 195		1 447 754
			4 804 0			
2.	Slavby (021) - /081, 092A/	013	2 354 846	8 021 02		9 436 90
			1 552 744			
3.	Samosťatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	6 059 998	2 662 032		3 109 224
			3 397 966			



Ozna- enie a	STRANA AKTIV b	číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúca účtovné obdobie
			Brutto - časť 1	Netto 2	
			Korekcia - časť 2	Netto 3	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	4 5 2 2		
			4 5 2 2		
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	5 6 5 5 0 9	5 6 5 5 0 9	9 4 1 4 9
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	4 2 9 2	4 2 9 2	
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022			
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023			
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podieľ (063, 065) - 096A	024			
4.	Požičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025			
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026			
6.	Požičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (068A, 067A, 06XA) - 096A	027			
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028			



Ozna- enie a	STRANA AKTIV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
			Korekcia - časť 2			
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029				
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	2 199 164	1 033 306 3		
			1 166 101		1 215 532	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	1 319 059	592 689		
			7 263 70		8 408 82	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	3 62 4 6	3 62 4 6		6 66 7 1
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	1 04 2 0	1 04 2 0		4 29 6 6
3.	Výrobky (123) - 194	034	1 270 002	546 023		7 288 5 4
			7 239 79			
4.	Zmlerá (124) - 195	035				
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	2 39 1			2 39 1
			2 39 1			
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039				
2.	Čistá hodnota Zákazky (316A)	040				
3.	Pohľadávky voči deťskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042				

Súvaha Úč POD 1 - 01

Dát 2020521173



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo hlasku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			Brutto - časť 1	Netto 2			
			Korekcia - časť 2	Netto 3			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043					
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044					
7.	Odlícená daňová pohľadávka (481A)	045					
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	8 4 7 3 6 5	4 0 7 6 3 4			
			4 3 9 7 3 1		1 9 4 6 1 9		
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	7 5 2 8 5 7	3 1 3 1 2 6			
			4 3 9 7 3 1		1 5 9 5 0 2		
2.	Čísiá hodnota zákazky (316A)	048					
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049					
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050					
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051					
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052					
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	9 4 5 0 8	9 4 5 0 8			3 5 1 1 7
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054					
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	3 2 7 4 0	3 2 7 4 0		1 8 0 0 3 1	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	1 1 0	1 1 0			1 1 3



Ozna- enie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto 2		Netto 3
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	067	3 2 6 3 0		3 2 6 3 0	1 7 9 9 1 8
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 222XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	1 0 3 8		1 0 3 8	7 6 2
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062				1 0 0
2.	Náklady budúcich období (krátkodobé (381A, 382A)	063	1 0 3 8		1 0 3 8	6 6 2
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064				
4.	Príjmy budúcich období (krátkodobé (385A)	065				

Ozna- enie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
	<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b> r. 067 + r. 088 + r. 121	066	6 5 3 0 7 0 2	6 8 2 1 9 4 6
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	2 9 3 0 3 8 3	3 1 9 0 1 6 8
A.1.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	3 7 8 4 0 0	3 7 8 4 0 0
A.1.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	3 7 8 4 0 0	3 7 8 4 0 0



Ozna- tenie a	STRANA PASIV b	Číslo radku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	1 1 4 2 7	1 1 4 2 7
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	1 1 0 9 5	1 1 0 9 5
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	3 3 2	3 3 2
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových úcastí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	7 9 2 8 4	7 9 2 8 4
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	7 9 2 8 4	7 9 2 8 4
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	2 7 2 1 0 5 7	2 9 8 3 0 7 7
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (426)	085	3 4 5 4 8 9 7	3 4 5 4 8 9 7
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/429)	086	- 7 3 3 8 4 0	- 4 7 1 8 2 0
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 123)	087	- 2 5 9 7 8 5	- 2 6 2 0 2 0
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	3 6 0 0 2 9 3	3 6 3 1 7 7 8
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	1 7 1 8 5 8	1 4 7 2 2 8
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	7 7 1 2 9	7 0 1 4 2
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	7 2 2 3 7	4 1 7 5 0
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	2 2 4 9 2	3 5 3 3 6
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093		
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	2 0 3 9 9 6 1	2 5 3 7 1 8 9
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Ozna- benie a	STRANA PASIV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	1 9 7 6 7 0 6	2 4 0 2 5 1 3
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (479A/-255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103		2 1 2
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odlložený daňový záväzok (481A)	105	6 3 2 5 5	1 3 4 4 6 4
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	1 3 8 8 4 7 4	9 4 7 3 6 1
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	6 9 0 1 7 1	4 3 9 6 4 5
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	1 1 9 6	1 7 4 8
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	6 5 4 2 7 6	4 3 5 7 8 8
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 368A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	2 4 0 5 2	4 1 9 3 7
8.	Záväzky zo sociálneho poisťenia (336, 479A)	114	1 5 2 3 8	2 1 2 9 7
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	3 1 9 4	6 7 3 6
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	3 4 7	2 1 0
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, -/-255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	2 6	
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	2 6	
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

# VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



K 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

**Číselné údaje sa zarovnávaciu vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.**

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

**Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ů V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9**

Daňové identifikačné číslo IČO SK NACE 0 8 . 1 1 . 0	Účtovná zvierka riadna mimoriadna	Účtovná zvierka X zostavená schválená (vyznačí sa X)	Mesiac Rok	
			Za obdobie	do
2 0 2 0 5 2 1 1 7 3	X	X	od 1 2 0 1 3	do 1 2 2 0 1 3
3 1 7 2 0 8 0 3			od 1 2 0 1 2	do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

**I S - L O M s . r . o . , M a g l o v e c**

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

**P r i e m y s e l i n á**

Číslo

**7**

PSC

Obec

**0 4 2 4 5 K o š i c e - m . č . S t a r é M e s t o**

Číslo telefónu

**0 /**

Číslo faxu

**0 /**

E-mailová adresa

Zostavený dňa: 3 1 . 0 1 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

Dič 2 0 2 0 5 2 1 1 7 3



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	2 7 6 2	8 1 1 8
A.	Náklady vynaložené na obslanie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	2 4 8 8	7 1 8 6
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	2 7 4	9 3 2
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	1 9 7 1 9 8 3	2 7 3 8 1 8 3
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	2 1 4 0 9 7 7	2 8 8 4 0 6 5
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	- 1 6 8 9 9 4	- 1 4 5 8 8 2
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	1 2 0 9 4 4 5	1 6 9 1 1 3 3
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	5 6 2 2 4 4	7 0 0 2 2 8
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	6 4 7 2 0 1	9 9 0 9 0 5
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	7 6 2 8 1 2	1 0 4 7 9 8 2
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	4 0 8 2 7 2	5 8 7 0 4 8
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	2 8 5 2 3 5	4 1 8 4 8 9
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poisťenie (524, 525, 526)	15	1 0 1 7 0 2	1 3 6 2 8 3
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	2 1 3 3 5	3 2 2 7 6
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1 7 3 7 0	1 9 0 2 2
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	6 8 3 5 7 3	7 3 3 8 3 7
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	9 7 2 7 6	2 5 9 0 4
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	4 6 6 4 8	8 2 0 9
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	4 4	8 3 1 4 3
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	6 2 9 9 0	2 5 4 4 2 0
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	6 8 6 8 0	1 7 2 4 8 1
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 + r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r. 25)	26	- 3 0 1 5 0 9	- 2 7 5 4 3 4
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		

## Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

Dát 2020521173



Ozna- enie a	Text b	Číslo makku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v deťskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	8	21
N.	Nákladové úroky (562)	39	24108	26409
XI.	Kurzové zisky (663)	40		8
O.	Kurzové straty (563)	41	31	1
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	28	
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	2734	1757
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (696)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	- 26837	- 28138
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	- 328346	- 303572
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	- 68561	- 41552
S.1.	- splatná (591, 595)	49	2648	22
2.	- odložená (+/- 592)	50	- 71209	- 41574
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	- 259785	- 262020
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

DÍČ 2 0 2 0 5 2 1 1 7 3



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	- 3 2 8 3 4 6	- 3 0 3 5 7 2
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	- 2 5 9 7 8 5	- 2 6 2 0 2 0



**Poznámky individuálnej účtovnej závierky  
zostavenej podľa slovenských právnych predpisov  
k 31. decembru 2013**

#### A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

##### 1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť IS-L-OM s.r.o., Maglovec (ďalej len Spoločnosť), bola založená 9. novembra 1995 a do obchodného registra bola zapísaná 29. januára 1996 (Obchodný register Okresného súdu Košice I., oddiel Sro, vložka 14914/V).

##### 2. Hlavnými činnosťami spoločnosti

- Výroba prírodného dreveného kameniva
- Spracovanie prírodného kameňa
- Obchodná činnosť – prírodné drevené kamenivo, kamenárske výrobky, lomový kameň
- Sprostredkovanie obchodu a služieb
- Staviteľ – vykonávanie jednoduchých stavieb a poddodávok
- Vykonávanie ťhačích prác
- Nákladná cestná doprava
- Zamočnictvo
- Kovoobrábanie
- Galvanizácia kovov
- Uskutočňovanie stavieb a ich zmien
- Výroba stavebných preľahčákov
- Otvárka, príprava a dobývanie výhradných ložísk povrchovým spôsobom v lomoch
- Zriaďovanie, zabezpečenie a likvidácia banských diel a lomov
- Úprava a zušľachťovanie nerastov vykonávané v súvislosti s ich dobývaním
- Zriaďovanie a prevádzka odvalov, vysypiek a odkalísk pri týchto činnostiach
- Dobývanie ložísk nevyhradených nerastov vrátane úpravy a zušľachťovania nerastov vykonávaných v súvislosti s ich dobývaním, zabezpečovanie a likvidácia takto vytvorených banských diel a lomov, s výnimkou geologického prieskumu ložísk nevyhradených nerastov

##### 3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	27	37
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	25	34
počet vedúcich zamestnancov	1	1

##### 4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

##### 5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NIR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

##### 6. Dátum schválenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 20. mája 2013.

##### 7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 11. júna 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 20. júna 2013.

##### 8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie Spoločnosti schválilo dňa 20. mája 2013 spoločnosť Mazars Slovensko, s.r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013

## B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľka      Éric Jean Charles Biguet (od 21. júna 2012)  
Nicolas Paul Marc Didier (od 24. augusta 2012)

## C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOKH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovaniach	
	absolútne	v %	v %	v %
	a	b	c	d
Inžinierske stavby, a.s.	378 400	100	100	100
<b>Spolu</b>	<b>378 400</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Štruktúra spoločníkov zostala rovnaká v porovnaní s rokom 2012.

## D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Inžinierske stavby, a.s., Priemyselná 7, Košice a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu COLAS SA, 7, place René-Clair, 92653 Boulogne-Billancourt Cedex. Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu zostavuje spoločnosť COLAS SA, 7, place René-Clair, 92653 Boulogne-Billancourt Cedex. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

## E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

### Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu neprerušitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované. Na základe opatrenia MF SR sa zmenili povinný obsah poznámok a predpísaných tabuliek. Oproti roku 2012 sa zverejňuje menej informácií o spoločníkoch a štatutárnych orgánoch, o transakciách so spriaznenými osobami, o výnosoch a nákladoch a navyše sa zverejňujú dopady významných opráv.

### Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (cło, prepravu, montáž, poisné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú od 1. júla 2010 úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Náklady na výskum sa neaktívujú, účujú sa do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie náklady na vývoj, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých je možné preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktívujú, a to vo výške, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas maximálne 5 rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení

dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Samostatne hnut. veci a súbory hnut. vecí	6	Lineárna, degressívna	16,67
Ostatný dlhodobý majetok	4	Lineárna, degressívna	25
Ostatný dlhodobý majetok	6	Lineárna, degressívna	16,67
Stavby	12	Lineárna, degressívna	8,34
Stavby	20	Lineárna, degressívna	5
Stavby	6	Výkonová	16,67
Samostatne hnut. veci a súbory hnut. vecí	4	Lineárna, degressívna	25
Samostatne hnut. veci a súbory hnut. vecí	12	Lineárna, degressívna	8,34
Samostatne hnut. veci a súbory hnut. vecí	2	Lineárna	50
Samostatne hnut. veci a súbory hnut. vecí	5	Lineárna	20
Dopravné prostriedky	4	Lineárna	25
Drobný dlhodobý hmotný majetok		Jednorazový odpis	100

#### Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacími cenami vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

#### Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizáčnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravné, poisťné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizáčná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky. Viac o tomto je uvedené v bode 2.

#### Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevyužiteľné pohľadávky vo forme opravnej položky.

#### Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

#### Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

#### Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

#### Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovej závierke v tomto zistenom ocenení.

#### Odlžené dane

Odlžené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- a) dokasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahu a ich daňovou základoňou,
- b) možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

#### Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

#### Prenájom (lizing)

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom (s kúpnu opciou; bez kúpnej opcie je považovaný za operatívny prenájom). Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej do 31. decembra 2003 vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej 1. januára 2004 a neskor vykazuje ako svoj majetok jeho nájomca, nie vlastník.

#### Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárnenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

#### Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

#### Uskutočnené významné opravy s vplyvom na minulé výsledky hospodárnenia

V roku 2013 spoločnosť neúčtovala opravy s vplyvom na minulé výsledky hospodárnenia

**F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY**

**1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok**

Prenápad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 8 až 11.

Spoločnosť nemá obmedzené právo nakladať s majetkom ani zriadené záložné právo na majetok

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 4 025 000 EUR (2012: 4 025 000 EUR):

Druh poistenia	Názov poisťovne	Poisťná suma
Povinné zmluvné poistenie	Allianz	2 500 000 EUR
Poistenie majetku	Uniga	1 525 000 EUR
<b>SPOLU</b>		<b>4 025 000 EUR</b>

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceneniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia		11 787						11 787
Prírastky								0
Úbytky								0
Presuny								0
Stav na konci účtovného obdobia	0	11 787	0	0	0	0	0	11 787
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia		952						952
Prírastky		2 364						2 364
Úbytky								0
Stav na konci účtovného obdobia	0	3 316	0	0	0	0	0	3 316
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								0
Prírastky								0
Úbytky								0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	10 835	0	0	0	0	0	10 835
Stav na konci účtovného obdobia	0	8 471	0	0	0	0	0	8 471

## Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia								0
Prírastky		11 787						11 787
Úbytky								0
Presuny								0
Stav na konci účtovného obdobia	0	11 787	0	0	0	0	0	11 787
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								0
Prírastky		952						952
Úbytky								0
Stav na konci účtovného obdobia	0	952	0	0	0	0	0	952
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia								0
Prírastky								0
Úbytky								0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	10 835	0	0	0	0	0	10 835

## Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 487 451	2 356 050	6 079 006			20 604	94 149		10 037 260
Prírastky	202		122 616				416 567	75 737	615 123
Úbytky		1 205	143 694			16 082			160 981
Presuny	14 582		2 070				54 793	-71 445	0
Stav na konci účtovného obdobia	1 502 235	2 354 846	6 059 998	0	0	4 522	565 509	4 292	10 491 402
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	1 412 360	2 969 782			20 604			4 402 745
Prírastky	0	141 590	571 878						713 467
Úbytky	0	1 205	143 694			16 082			160 981
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 552 744	3 397 966	0	0	4 522	0	0	4 955 232
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	39 697								39 697
Prírastky	8 344								8 344
Úbytky									0
Stav na konci účtovného obdobia	48 040	0	0	0	0	0	0	0	48 040
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 447 754	943 691	3 109 224	0	0	0	94 149	0	5 594 817
Stav na konci účtovného obdobia	1 454 195	802 101	2 662 033	0	0	0	565 509	4 292	5 488 130

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
<b>Prvotné ocenenie</b>									
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 473 115	2 356 050	5 890 244	-1 063 794		45 267	42 286		8 743 168
Prírastky	14 336		206 084				51 863		272 283
Úbytky			17 322	-1 063 794		24 663			-1 021 809
Presuny									0
Stav na konci účtovného obdobia	1 487 451	2 356 050	6 079 006	0	0	20 604	94 149	0	10 037 260
<b>Oprávky</b>									
Stav na začiatku účtovného obdobia		1 268 259	2 407 202	-992 876		45 267			2 727 852
Prírastky		144 101	579 902	-70 918					653 085
Úbytky			17 322	-1 063 794		24 663			-1 021 809
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 412 360	2 969 782	0	0	20 604	0	0	4 402 746
<b>Opravné položky</b>									
Stav na začiatku účtovného obdobia	30 815								30 815
Prírastky	8 882								8 882
Úbytky									0
Stav na konci účtovného obdobia	39 697	0	0	0	0	0	0	0	39 697
<b>Zostatková hodnota</b>									
Stav na začiatku účtovného obdobia	1 442 300	1 087 791	3 483 042	-70 918	0	0	42 286	0	5 984 501
Stav na konci účtovného obdobia	1 447 754	943 690	3 109 224	0	0	0	94 149	0	5 594 817

## 2. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Zásoby	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)					
	a	b	c	d	e	f
		Stav opravnej položky k 31.12.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2013
Material						
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby						
Výrobky		386 540	383 129		45 690	723 979
Zvieratá						
Tovar			2 391			2 391
Nehnuteľnosť na predaj						
Poskytnuté preddavky na zásoby						
<b>Zásoby spolu</b>		<b>386 540</b>	<b>385 520</b>	<b>0</b>	<b>45 690</b>	<b>726 370</b>

Spoločnosť nemá obmedzené právo nakladať so zásobami ani zriadené záložné právo na zásoby.

Ku dňu účtovnej závierky Spoločnosť ocenila zásoby v realizovateľnej hodnote v prípade, ak táto bola nižšia ako ich ocenenie v účtovníctve. Ocenenie v realizovateľnej hodnote viedlo k zníženiu hodnoty zásob o 17 877 EUR (2012: 8 927 EUR).

Okrem toho má Spoločnosť vytvorenú opravnú položku na zásoby vo výške 708 493 EUR (2012: 377 613 EUR), aby tak zohľadnila riziko, že sa zásoby nepredajú. Pri tvorbe opravnej položky sa vychádza z nižšej z hodnôt zásob na sklade alebo predajov za posledných 12 mesiacov. Výška jednorokovej ceny zohľadňuje dve kritériá, t.j. min. či jej výška je rovná oceneniu zásob k 31. decembru 2013 alebo, či je nižšia ako priemerná predajná cena za dané obdobie predaja zniženej o 0,70 eur, čo predstavuje hodnotu nákladov na nakladanie.

**3. Pohľadávky**

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:  
 Bežné účtovné obdobie (rok 2013)

Pohľadávky	Stav opravnej položky k 31.12.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie		Stav opravnej položky k 31.12.2013	
			opravnej položky z dôvodu zániklu opodstatnenosti	opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva		
	a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	439 687	49 184	49 140			439 731
Iné pohľadávky						
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>439 687</b>	<b>49 184</b>	<b>49 140</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>439 731</b>

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti		Pohľadávky spolu	
	a	b		c
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>				
Pohľadávky z obchodného styku		78 985	673 872	752 857
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke				
Sociálne poisťenie				
Daňové pohľadávky a dotácie		94 508		94 508
Iné pohľadávky				
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>		<b>173 493</b>	<b>673 872</b>	<b>847 365</b>

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti		Pohľadávky spolu	
	a	b		c
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>				
Pohľadávky z obchodného styku		33 985	565 204	599 189
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke				
Sociálne poisťenie				
Daňové pohľadávky a dotácie		35 117		35 117
Iné pohľadávky				
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>		<b>69 102</b>	<b>565 204</b>	<b>634 306</b>

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2013	31.12.2012
	a	b
Pohľadávky po lehote splatnosti	673 872	565 204
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	173 493	69 102
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>847 365</b>	<b>634 306</b>
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov		
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Pohľadávky nie sú zabezpečené záložným právom ani inou formou zabezpečenia.

#### 4. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31.12.2013	31.12.2012
Pokladnica, cenný		
Bežné bankové účty	110	113
Bankové účty termínované	32 630	179 918
Peniaze na ceste		
<b>Spolu</b>	<b>32 740</b>	<b>180 031</b>

#### 5. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31.12.2013	31.12.2012
<b>Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:</b>		
prieskumné územie - predpis na rok 2014	0	100
	0	100
<b>Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:</b>		
prieskumné územie - predpis na rok 2014/2013	1 038	662
odborná tlač	100	100
IP VPN - internetové pripojenie	39	197
Daň z nehnuteľností	85	365
	814	
<b>Spolu</b>	<b>1 038</b>	<b>762</b>

**G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**

**1. Vlastné imanie**  
 Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

**2. Rezervy**

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Bežné účtovné obdobie (rok 2013)

	Stav				Stav	
	k 31. 12. 2012	Tvorba	Použitie	Zrušenie		k 31. 12. 2013
	a	b	c	d	e	f
<b>Dlhodobé rezervy, z toho:</b>	<b>105 478</b>	<b>6 987</b>	<b>0</b>	<b>12 844</b>	<b>99 621</b>	
Rezervy na rekultiváciu	70 142	6 987			77 129	
Odhodné do dôchodku	35 336			12 844	22 492	
<b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>	<b>41 749</b>	<b>72 237</b>	<b>41 749</b>	<b>0</b>	<b>72 237</b>	
<b>Zákonné rezervy krátkodobé</b>						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	6 259	8 792	6 259		8 792	
Rezerva na energiu	15 765	15 057	15 765		15 057	
Ostatné	19 725	48 388	19 725		48 388	
<b>Zákonné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>41 749</b>	<b>72 237</b>	<b>41 749</b>	<b>0</b>	<b>72 237</b>	
<b>Ostatné rezervy krátkodobé</b>						
Sprostredkovateľské provízie					0	
Rabat odberateľom					0	
Odmeny pracovníkom	0				0	
Odhodné do dôchodku	0		0		0	
Iné	0	0	0		0	
<b>Ostatné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Dlhodobé rezervy na rekultiváciu lomiu sú tvorené vo výške nákladov očakávaných v súvislosti s uvedením pozemku do pôvodného stavu po ukončení ťažby.

Rezervy na odhodné a jubileá sa vytvárajú na budúce záväzky vyplývajúce z pracovných vzťahov k súčasným zamestnancom. Výpočet bol pripravený pracovníkmi Spoločnosti, nie poisťovým matematickom. Vplyv časovej hodnoty peňazí je významný, preto výška rezerv sa stanovuje diskontovaním predpokladaných peňazných tokov použitím diskontovanej sadzby, ktorá vyjadruje aktuálnu trhovú časovú hodnotu peňazí. Zrušenie rezervy zaučované v roku 2013 je z dôvodu zmeny podmienok pre vyplácanie.

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Bežné účtovné obdobie (rok 2012)					
	Stav		Bežné účtovné obdobie (rok 2012)		Stav	
	k 31. 12. 2011	Tvorba	Použitie	Zrušenie	k 31. 12. 2012	
a	b	c	d	e	f	
<b>Dlhodobé rezervy, z toho:</b>	<b>91 624</b>	<b>13 854</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>105 478</b>
Rezervy na rekultiváciu	66 254	3 888				70 142
Odehodné do dôchodku	25 370	9 966				35 336
<b>Krátkodobé rezervy, z toho:</b>	<b>30 143</b>	<b>41 749</b>	<b>29 253</b>	<b>890</b>	<b>41 749</b>	
<b>Zákonné rezervy krátkodobé</b>						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	5 086	6 259	5 040	46	6 259	
Rezerva na energie	15 419	15 765	15 419		15 765	
Bonusy pre štatutárne orgány						
Ostatné	7 266	19 725	6 422	844	19 725	
<b>Zákonné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>27 771</b>	<b>41 749</b>	<b>26 881</b>	<b>890</b>	<b>41 749</b>	
<b>Ostatné rezervy krátkodobé</b>						
Sprostredkovateľské provízie						0
Rabat odberateľom	0					0
Odmemy pracovníkom	2 372	0	2 372	0	0	0
Odehodné do dôchodku	0	0	0	0	0	0
Iné	2 372	0	2 372	0	0	0
<b>Ostatné rezervy krátkodobé spolu</b>	<b>2 372</b>	<b>0</b>	<b>2 372</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

**3. Záväzky**

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
<b>Záväzky po lehote splatnosti</b>	317 288	212 798
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	1 071 188	734 563
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>1 388 476</b>	<b>947 361</b>
<b>Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov</b>	2 039 961	1 298 602
<b>Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov</b>	0	1 238 587
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>2 039 961</b>	<b>2 537 189</b>

Záväzky Spoločnosti nie sú kryté záložným právom.

V rámci záväzkov Spoločnosť vykazuje aj úver od materskej spoločnosti poskytnutý v EUR. Výška jednotlivých ročných splátok je v nasledujúcom prehľade:

	Úrok p.a.		Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene	
	%	v		k 31.12.2013	k 31.12.2012
				e	f
<b>Dlhodobé bankové úvery</b>					
Úver I.	3M Euribor + 0,69%		30.4.2018	1 850 706	2 068 914
Úver II.	3M Euribor + 0,69%		31.10.2018	92 000	224 059
Úver III.	3M Euribor + 0,69%		31.5.2016	34 000	109 540
<b>Dlhodobé úvery spolu</b>				<b>1 976 706</b>	<b>2 402 513</b>
<b>Krátkodobé bankové úvery</b>					
Úver I.	3M Euribor + 0,69%		31.12.2014	601 476	214 569
Úver II.	3M Euribor + 0,69%		31.12.2014	26 527	100 703
Úver III.	3M Euribor + 0,69%		31.12.2014	26 273	120 516
<b>Krátkodobé úvery spolu</b>				<b>654 276</b>	<b>435 788</b>

Nezaplatené úroky z týchto záväzkov sú k 31. decembru 2013 vo výške 11 915 EUR (k 31. decembru 2012 vo výške 9 127,-- EUR). Pre výpočet úrokov bola použitá sadzba EURIBOR fixovanej pre 3-mesačné depozitá s odchýlkou vo výške + 0,60 % p.a. (v roku 2012 + 0,40% p.a.) s polročnou splatnosťou.

**4. Odložený daňový záväzok**  
 Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	312 821	974 485
– odpočítateľné	-993 274	-645 040
– zdaniteľné	1 306 095	1 619 525
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	-22 492	-35 336
– odpočítateľné	-22 492	-35 336
– zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti		
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočítanú	-2 806	-354 523
Sadzba dane z príjmov (%)	22	23
<b>Odložená daňová pohľadávka</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
<b>Odložený daňový záväzok</b>	<b>63 255</b>	<b>134 464</b>
Zmena odloženého daňového záväzku	-71 209	-41 574
Zaúčtovaná ako náklad	-71 209	-41 574

**5. Sociálny fond**  
 Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
<b>Začiatkový stav sociálneho fondu</b>	<b>212</b>	<b>2 225</b>
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov		
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	2 549	3 136
Ostatná tvorba sociálneho fondu		
Tvorba sociálneho fondu spolu	2 549	3 136
Čerpanie sociálneho fondu	2 761	5 149
Konečný zostatok sociálneho fondu	0	212

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

## H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť	Kamennivo	Služby	Tovar				Spolu	
			2013	2012	2013	2012		
odbytu	2013	2012	2013	2012	2013	2012		
	<sup>a</sup>	<sup>b</sup>	<sup>c</sup>	<sup>d</sup>	<sup>e</sup>	<sup>f</sup>	<sup>g</sup>	
Slovenská republika	1 896 060	2 331 983	166 144	355 210	2 762	8 118	2 064 966	2 695 311
Česká republika			28 128	2 110			28 128	2 110
Rumunsko					24 997		0	24 997
Poľsko	50 645	169 765					50 645	169 765
<b>Spolu</b>	<u>1 946 705</u>	<u>2 501 748</u>	<u>194 272</u>	<u>382 317</u>	<u>2 762</u>	<u>8 118</u>	<u>2 143 739</u>	<u>2 892 183</u>

### 1. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vykázaná vo výkaze ziskov a strát je zníženie o 168 994 EUR (v roku 2012 je zníženie -145 882 EUR). Vychádzajúc zo súvahových položiek predstavuje zvýšenie 122 063 EUR (v roku 2012 zníženie 136 300 EUR), ako je to znázornené v nasledujúcom prehľade:

	2013		2012		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	<sup>a</sup>	<sup>b</sup>	<sup>c</sup>	<sup>d</sup>	2013	2012
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	10 420	42 966	55 415	-32 545	-12 449	
Výrobky Zvieratá	1 270 002	1 115 394	1 239 245	154 608	-123 851	
<b>Spolu</b>	<u>1 280 423</u>	<u>1 158 360</u>	<u>1 294 660</u>	<u>122 063</u>	<u>-136 300</u>	
Manká a škody						3 691
Reprezentatívne Dary						3 843
Iné						-302 198
<b>Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát</b>					<u>-168 994</u>	<u>-145 882</u>

Rozdiel je spôsobený tým, že niektoré položky sa podľa slovenských právnych predpisov neúčtujú prostredníctvom zmeny stavu, ale priamo na príslušné iné účty nákladov a výnosov. Položka „iné“ zahŕňa zmenu opravných položiek hotových výrobkov.

### 2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

**2. Aktívacia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti**

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
<b>Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou		
Ostatná aktívacia		
<b>Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	<b>160 266</b>	<b>280 324</b>
Výnosy z odpísaných pohľadávok	48 038	157 477
Výzisk z fyz. likvidácie	0	24 309
Zúčtovanie oprávok k opravnej položke	0	70 918
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	97 276	25 904
Iné - prenájom plochy		1 716
Iné - predaj dreva a poplatok za vyťaženie kamennho Brehov	14 952	0
<b>Finančné výnosy, z toho:</b>	<b>36</b>	<b>8</b>

*Kurzové zisky, z toho:*

Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka 8 8

*Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:*

Výnos z rozdielu medzi uznanou hodnotou vkladu a účtovnou hodnotou vkladného majetku 36 0

Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke

Výnosové úroky

Výnosy z precenenia derivátov určených na obchodovanie na reálnu hodnotu 8

Ostatné finančné výnosy 28

**Mimoriadne výnosy, z toho:**

Náhrada škody zo živelných pohľadov od poisťovne 0 0

**3. Čistý obrat**

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audиторom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	1 946 705	2 501 748
Tržby z predaja služieb	194 272	382 317
Tržby za tovar	2 762	8 118
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	160 266	280 324
<b>Čistý obrat spolu</b>	<b>2 304 005</b>	<b>3 172 507</b>

**I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH**

**1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

	2013	2012
<b>Náklady na poskytnuté služby, z toho:</b>	<b>647 201</b>	<b>990 905</b>
<i>Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>10 524</i>	<i>8 817</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	10 524	8 817
Iné úst'ovacie auditorské služby		
Súvisiace auditorské služby		
Daňové poradenstvo		
Ostatné neauditorské služby		
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>636 677</i>	<i>982 088</i>
Nákup licencii		
Doprava	168 262	348 176
Nájomné	69 840	193 777
Opravy a údržba	79 057	77 917
Montážne služby, úprava terénu	0	0
Náklady na inzerciu, reklamu	1 400	1 292
Služby spojov	9 987	7 671
Geodetické služby	2 965	10 566
Náklady na strážnu službu	35 150	32 237
Náklady na právne služby	5 178	5 178
Náklady na manažérske služby	44 567	59 814
Náklady na skúšky kameniva	16 475	17 526
Náklady na technickú asistenciu	33 924	35 620
Clonové odstrely	91 057	134 191
Služby mobilného triediča		
Ostatné náklady (energetické a vodohosp. služby, certifikácia, školenia a pod.)	78 814	58 123
<b>Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	<b>115 372</b>	<b>263 833</b>
Dary	11 141	3 843
Tvorba a zúčtovanie OP k pohľadávkam	44	83 143
Zostatková cena predané dlh.majetku a materiálu	46 648	8 209
Opis postúpených pohľadavok	48 038	157 477
Pokuty a penále	0	130
Iné	9 501	11 031
<b>Finančné náklady, z toho:</b>	<b>26 872</b>	<b>28 167</b>
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>31</i>	<i>1</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	2	1
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>26 841</i>	<i>28 166</i>
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku		
Nákladové úroky	24 108	26 409
Bankové poplatky	1 395	1 182
Manká a škody		0
Iné - služby peň.inšt., poisťné	1 339	575

**J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV**

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013		2012				
	Základ dane	Daň	Základ dane	Daň			
	a	b	c	d			
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	-328 346		100,00 %	-303 572	e	f	g
teoretická daň		-75 520	23,00 %			-57 679	19,00 %
			23,00 %				
Daňovo neuznané náklady	15 885	3 654	-1,11 %	224 739	51 690	-17,03 %	
Umorenie daňovej straty	323 974	74 514	-22,69 %	26 133	6 011	-1,98 %	
Spolu	11 513	2 648	22,19 %	-52 700	22	-0,01 %	
<b>Splattná daň z príjmov</b>		<b>2 648</b>	<b>22,19 %</b>		<b>22</b>	<b>-0,01 %</b>	
<b>Odlôžená daň z príjmov</b>		<b>-71 209</b>	<b>21,69 %</b>		<b>-41 574</b>	<b>13,69 %</b>	
<b>Celková daň z príjmov</b>		<b>-68 561</b>	<b>43,88 %</b>		<b>-41 552</b>	<b>13,69 %</b>	

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

2013

2012

Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov

Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov 2 875 -23 385

Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpocítov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala

Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach

Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpocítov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka 2 875

Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov

## K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

### 1. Najatý majetok

Od decembra 2013 má spoločnosť v nájme osobné auto. Celková doba nájmu je tridsaťpäť mesiacov, mesačná splátka je vo výške 223 EUR.

### 2. Prenajatý majetok

Spoločnosť prenájma mobilný dvíř. Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú s výpovednou lehotou jeden mesiac.

## L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTIVÁCH A INÝCH PASÍVACH

### 1. Podmienené záväzky

Spoločnosť nemá podmienené záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v sítvahe:

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zankne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

### 2. Ostatné finančné povinnosti

Spoločnosť nemá ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v sítvahe.

## M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Členovia štatutárnych orgánov Spoločnosti nemali žiadne príjmy za sledované obdobie.

N. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Bežné účtovné obdobie					Stav k 31.12.2013 f
	Stav k 31.12.2012 a	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav k 31.12.2012 b	
Základné imanie	378 400				378 400	
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0				0	
Zmena základného imania	0				0	
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0				0	
Emissné ážio	0				0	
Ostatné kapitálové fondy	11 095				11 095	
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	332				332	
kapitálových vkladov						
Oceňovacie rozdiely z preceňovania majetku a záväzkov	0				0	
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0				0	
Oceňovacie rozdiely z preceňovania pri zlučení, splnutí a rozdelení	0				0	
Zákonný rezervný fond	79 284				79 284	
Nedeliteľný fond					0	
Štatútne fondy a ostatné fondy	0				0	
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 454 897				3 454 897	
Neuhradená strata minulých rokov	-471 820			(262 020)	-733 840	
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	(262 020)	259 785		262 020	-259 785	
Vyplatené dividendy	0				0	
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0				0	
<b>Spolu</b>	<b>3 190 168</b>	<b>-</b>	<b>259 785</b>	<b>0</b>	<b>2 930 383</b>	

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie					
	Stav k 31.12.2011	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2012	
	a	b	c	d	e	f
Základné imanie		378 400				378 400
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely						0
Zmena základného imania						0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie						0
Emisné ážio						0
Ostatné kapitálové fondy		11 095				11 095
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov		332				332
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov						0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí						0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlučení, splynutí a rozdelení						0
Zákonný rezervný fond		79 284				79 284
Nedeliteľný fond						0
Štatutárne fondy a ostatné fondy						0
Nerozdelený zisk minulých rokov		3 454 897				3 454 897
Neuhradená strata minulých rokov		-318 302			(153 518)	-471 820
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		(153 518)	262 020		153 518	(262 020)
Vyplatené dividendy						0
Ostatné položky vlastného imania						0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa						0
<b>Spolu</b>		<b>3 452 188</b>	<b>0</b>	<b>262 020</b>	<b>0</b>	<b>3 190 168</b>

Účtovná strata za rok 2012 bola rozdelená takto:

	2012	2013
Účtovná strata	262 020	
Zúčtovanie účtovnej straty		
Neuhradená strata minulých období		262 020
Iné		
<b>Spolu</b>		<b>262 020</b>

O výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2013 strate vo výške 259 785 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:  
 - prevod na účet neuhradenej straty minulých rokov 259 785 EUR.

**Prehľad peňažných tokov k 31. decembru 2013**

	2013	2012
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
Peňažné toky z prevádzky	79 259	337 930
Zaplatené úroky		
Prijaté úroky	8	21
Zaplatená daň z príjmov	18 364	91 818
Iné peň. operácie		
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	97 631	429 769
Prijmy z mimoriadnych položiek		
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>97 631</b>	<b>429 769</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Nákup dlhodobého majetku	-94 589	-284 070
Prijmy z predaja dlhodobého majetku	80 645	17 052
Obstaranie investícií		
Prijaté dividendy		
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>-13 944</b>	<b>-267 018</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
Prijmy zo zvýšenia základného imania		
Prijmy z úverov	-210 108	-124 697
Splátky dlhodobých záväzkov		
Zaplatené úroky	-20 870	-17 282
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b>-230 978</b>	<b>-141 979</b>
(Ubytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-147 291	20 775
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	180 031	159 256
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>32 740</b>	<b>180 031</b>

	2013	2012
<b>Peňažné toky z prevádzky</b>		
<b>Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)</b>	<b>-328 346</b>	<b>-303 572</b>
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	675 229	724 955
Opravná položka k pohľadávkam	44	83 143
Opravná položka k zásobám	339 830	19 794
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	8 344	8 882
Odpis k opravnej položke k nadobudnutému majetku		-70 918
Úroky nákladové	24 108	26 409
Úroky výnosové	-8	-21
Rezervy	24 630	25 460
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-40 043	-17 055
Škody na zásobách		
Rozdiel medzi uznanou hodnotou vkladu a účtovnou hodnotou majetku		
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	703 788	497 077
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-213 335	-19 012
Úbytok (prírastok) zásob	-91 638	121 033
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	-319 556	-261 168
<b>Peňažné toky z prevádzky</b>	<b>79 259</b>	<b>337 930</b>

**Peňažné prostriedky**

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumiejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

**Ekvivalenty peňažných prostriedkov**

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zamentelny za vopred známou sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splátné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka